

京捲簾



自平安時代起便有「御簾相隔」的說法、此習俗歷史悠久。京捲簾的原型便為御簾。明治時代初期構思出的「家用竹簾」以及具有遮陽效果的「外掛式竹簾」發展為生活必需用品。隨著現今空調設備普及化等生活型態的改變、京捲簾成為裝飾和室時之最佳室內裝飾品。

平安時代 794-1185
明治時代 1868-1912

製作：京都市

京竹窗帘

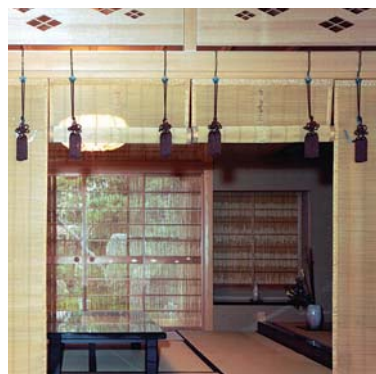


正如平安时代就有“御帘越（隔帘而...）”的说法、竹窗帘有着悠久的历史。京竹窗帘的原型是御帘。在明治时代初期、发明的“座敷竹窗帘（日式客厅用的竹窗帘）、和遮阳用的“外挂式竹窗帘”一起发展成为生活必需品。现在、随着空调设备的普及等生活方式的变化、京竹窗帘是营造日式房间气氛的最佳室内装饰道具。

平安时代 794-1185
明治时代 1868-1912

制作：京都市

교(京) 스타레(발)

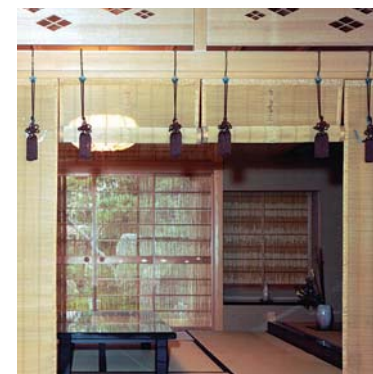


헤이안 시대부터 '미스고시'라고 말할 정도로 그 역사가 깊다. 교스타레의 원형은 미스이다. 메이지 시대 초기에 '자시키스타레'가 고안되고, 햇빛 차양용으로 '소토가케스타레'와 함께 생활필수품으로 발전했다. 오늘날에는 에어컨 설비 등 생활양식의 변화와 함께 교스타레는 일본식 방을 연출하는 최고의 인테리어로 사용된다.

헤이안 시대 794-1185
메이지 시대 1868-1912

교토시 제작

Kyo-sudare (Bamboo blinds)



These blinds trace their history back to the *misu* blinds of the Heian period. *Zashiki-sudare* were developed in the Meiji period, and they came to be a must-have item for day-to-day life along with *sotogake-sudare* which were hung outside of a window to block light. In the present day with modern air conditioning, *Kyo-sudare* have come to be a perfect piece of interior decoration to express a Japanese feeling in a room.

Heian period 794-1185
Meiji period 1868-1912

Produced by City of Kyoto